

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

25 MARS 1970.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 facilitant le recrutement ou renagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages et ponant certaines mesures pécuniaires en faveur des bénéficiaires de cet arrêté.

RAPPORT
 FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
 DES AFFAIRES GENERALES
 ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1),
 PAR M. SCHYNS.

MESDAMES, MESSIEURS.

Votre Commission a consacré deux séances à l'examen du présent projet de loi.

Le Ministre en a commenté la portée de la manière suivante:

Le projet de loi modifie l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 pour remédier à certaines lacunes de cette législation et la rendre ainsi plus efficace, selon les décisions prises par le C.M.C.E.S. en date du 14 mars 1969.

L'arrêté royal n° 3 ne permet le recrutement ou l'engagement dans les services publics de personnes licenciées des

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Delforge.

A. - Membres: MM. Chabert, De Seranno, Henckens, Schyns, Swaelen, Urbain, Verroken, Willems. - Bary, Brouhon, Férier, Gelders, Mathys, Tibbaut, Van Hoortek. - Canillon, Defrataque, Delforge, Niemequeers, Pede, - Vansteenkiste, Wannyn. - Rouell.

B. - Suppléants: MM. Galiflèce, Duerinck, Posson, Van Elslen, - Mange/schots, MottBrd, Nyfels, Simonet. - Clec (A.), Hennote, N. - Wouters. - Outer.

Voir:

473 (1968-1969) :

-- N° I: Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTENG 1969-1970.

25 MAART 1970.

WETSONTWERP

tot wijziging van het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 ter bevordering van een gemakkelijker werving of indienstneming in overheidsdienst van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkolenmijnen en houdende sommige geldelijke maatregelen ten gunste van de gerechtigden op dat besluit.

VERSLAG
 NAMENS DE COMMISSIE
 VOOR DE ALGEMENE ZAKEN
 EN HET OPENBAAR AMBT (1).
 UITGEBRACHT DOOR DE HEER SCHYNS.

DAMES & HER&I.J

Uw Commissie besteedde twee vergaderingen aan de besprekings van dit wetsontwerp.

De Minister lielchte de strekkings ervan toe als volgt:

Het wetsontwerp wijzigt het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 om bepaalde leemten van dat besluit aan te vullen en het aldus doelmatiger te maken, overeenkomstig de door het M.C.E.S. op 14 maart 1969 getroffen beslissingen.

Het koninklijk besluit n° 3 staat de werving of indienstneming in overheidsdienst van uit de steenkolenmijnen ont.

(1) Samenstellinq van de Commissie :

Voorzitter : de heer Delforge.

A. - Leden : de heren Chabert, De Seranno, Henckens, Schyns, Swaelen, Urbain, Verroken, Willems. - Bary, Brouhon, Férier, Gelders, Mathys, Tibbaut, Van Hoortek. - Canillon, Defrataque, Delforge, Niemequeers, Pede, - Vansteenkiste, Wannyn. - Rouelle.

B. - Plaatsvervangers : de heren Califice, Duerinck, Posson, Van Elslen, - Mange/schots, Mottard, Nyfels, Simonet. - Gaes (A.), Hennote, N. - Wouters. - Outer.

Zie:

473 (1968-1969) :

- N° I: Wetsontwerp..

charbonnages que dans la mesure où il reste des emplois vacants après épuisement des règles normales. En d'autres termes, l'arrêté royal n° 3 ne peut s'appliquer que dans le cas où il n'a pas été possible de combler les vacances d'emploi par la voie normale des concours de recrutement.

Cette règle a abouti en fait à ce qu'on n'ait pu jusqu'ici, dans le cadre de l'arrêté royal n° 3, offrir que quelques emplois aux travailleurs licenciés des charbonnages.

Pour remédier à cet inconvénient, le présent projet prévoit que les travailleurs licenciés des charbonnages pourront bénéficier des emplois non utilisés du quota réservé aux anciens coloniaux et au personnel de l'assistance technique.

Etant donné que, d'une part, les membres du personnel d'Afrique et de l'Assistance technique appartiennent surtout au niveau 1, parfois au niveau 2, et que, d'autre part, la majorité des personnes licenciées des charbonnages relèvent surtout des niveaux 3 et 4, la mesure proposée réserve pratiquement à ces derniers 50 % des emplois mis en compétition.

L'arrêté royal n° 3 ne comporte aucune dérogation en ce qui concerne:

- les exigences des diplômes requis pour le recrutement aux différents niveaux (école primaire: niveau 4; moyennes inférieures: niveau 3; moyennes supérieures: niveau 2; diplôme universitaire: niveau 1);
- le statut pécuniaire.

Il apparaît d'ailleurs normal pour ne pas créer des précédents dangereux, de ne pas déroger à ces règles.

Ceci a cependant pour conséquence que la rémunération offerte en service public aux travailleurs licenciés des charbonnages est de loin inférieure au traitement dont ils bénéficiaient avant leur licenciement. (Exemple: un employé de charbonnage qui possède le diplôme de moyennes inférieures, qui a vingt ans d'ancienneté au sein de son entreprise et qui a un traitement mensuel de 14 000 francs, est recrutée en vertu de l'arrêté royal n° 3 comme commis au traitement mensuel de début de carrière de ± 8 500 francs.)

Pour remédier à cet inconvénient, le présent projet prévoit une allocation destinée à compenser partiellement cette différence pendant huit années, période pendant laquelle les intéressés verront leur rémunération de base augmenter par le jeu de l'ancienneté ou de l'avancement.

L'arrêté royal n° 3 prévoit que les personnes qui ont dépassé l'âge normal du recrutement (généralement 35 ans) sont recrutées sous une forme contractuelle.

Le présent projet reporte cette limite d'âge à 50 ans pour les personnes licenciées des charbonnages.

Entre 35 et 50 ans les intéressés auront le choix entre le recrutement statutaire ou l'engagement à titre contractuel.

Au-delà de cette limite l'engagement sera contractuel.



Le Gouvernement a déposé des amendements insérant un article 5bis (*nouveau*) et un article 5ter (*nouveau*) libellés comme suit:

« Art. 5bis. »

» L'article 7 de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 précité est complété par la disposition suivante:

» § 3. Les personnes justifiant des conditions requises à l'article 1^o, 1^o et 2^o, du présent arrêté peuvent, à partir du

slagen personen slechts toe in de mate dat er betrekkingen open blijven na toepassing van de gewone regels. Dit betekent dat het koninklijk besluit n° 3 slechts kan worden toegepast wanneer men de openstaande betrekkingen niet heeft kunnen toewijzen en via de normale procedure, nl, die van de vergelijkende aanwervingsexamens.

Dit heeft er in de praktijk toe geleid dat er tot op heden op grond van het koninklijk besluit n° 3 nog maar enkele betrekkingen konden worden aangeboden aan de uit de steenkolenmijnen ontslagen werknemers,

Ten einde zulks te verhelpen, bepaalt het onderhavige ontwerp dat de uit de steenkolenmijnen ontslagen werknemers aanspraak kunnen maken op de niet toegewezen betrekkingen van de aan de gewezen kolonialen en aan het personeel van de technische bijstand voorbehouden quota.

Daar de leden van het personeel uit Afrika en van de Technische Bijstand voornamelijk tot niveau I en soms tot niveau 2 behoren en daar de meeste uit de steenkolenmijnen ontslagen personen voornamelijk tot de niveaus 3 en 4 behoren, worden, ingevolge de voorgestelde maatregelen, bijna 50 % van de te begeven betrekkingen aan deze laatsten voorbehouden,

Het koninklijk besluit n° 3 wijkt geenszins af :

- van de voorwaarden inzake de vereiste diploma's voor de aanwerving op de verschillende niveaus (lager onderwijs: niveau 4; lager middelbaar onderwijs: niveau 3; hoger middelbaar onderwijs: niveau 2; universitair diploma: niveau 1);
- van het geldelijk statuut.

Het lijkt trouwens normal van deze regels niet af te wijken ten einde geen gevaarlijke precedenten te schaffen.

Dit brengt evenwel mede dat de wedde die in overheidsdienst aan de uit de steenkolenmijnen ontslagen werknemers wordt aangeboden, ver beneden het loonbedrag ligt dat zij *vóór* hun ontslag ontvingen. (Voorbeeld: een bediende in een steenkolenmijn met een diploma van lager middelbaar onderwijs, die twintig jaar dienst telt in zjn onderneming en een maandwedde van 14 000 frank geniet, wordt op grond van het koninklijk besluit n° 3 als klerk aangeworven met een maandelijkse beginwedde van ± 8 500 frank.)

Om dit nadeel te verhelpen, voorziet het onderhavige ontwerp in een toelage die dit verschil gedeeltelijk moet compenseren gedurende acht jaar, d.i. de periode tijdens welke het basisloon van de betrokkenen ingevolge hun *ancienneté* of hun bevordering zal stijgen.

Het koninklijk besluit n° 3 bepaalt dat de personen die de normale voor de aanwerving vastgestelde leeftijd overschreden hebben (gewoonlijk 35 jaar) bij overeenkomst in dienst genomen worden.

Het onderhavige wetsontwerp verschilt de leeftijds-grens voor de uit de steenkolenmijnen ontslagen personen tot 50 jaar,

Tussen 35 en 50 jaar mogen de betrokkenen kiezen tussen aanwerving op statutaire of contractuele basis. Na die leeftijd kunnen zij alleen bij overeenkomst worden aangeworven.



De Regering heeft amendementen ingediend, waarbij een artikel 5bis (*träneuo*) en een artikel 5ter (*nieuw*) worden ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. 5bis. »

» Artikel 7 van voornoemd koninklijk besluit nr 3 van 18 april 1967 wordt aangevuld met de volgende bepaling:

» § 3. De personen die doen blijken dat zij voldoen aan de eisen gesteld in artikel 1, 1^o en 2^o, van dit besluit kun-

moment où a été décidé l'arrêt de la subvention du charbonnage ou d'un siège du charbonnage où elles sont occupées, présenter l'épreuve d'admission requise pour l'attribution des emplois à conférer.

» Elles ne peuvent toutefois être recrutées ou engagées que lorsqu'elles réunissent toutes les conditions requises.

» Art, *Ster.*

» § 1^e. Le délai de dix-huit mois prévu à l'article 7, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté n° 3 précité, est rouvert à partir de la date de mise en vigueur de la présente loi en faveur des personnes dont le contrat de louage de travail a pris fin antérieurement à cette date.

» § 2. Au cas où l'aide de réadaptation octroyée au bénéficiaire de l'arrêté n° 3 sur base de l'article 56.2 du Traité de Paris est suspendue pour inaptitude au travail pour cause de maladie ou d'invalidité sans qu'il en résulte une inaptitude totale et définitive à tout travail, le délai de dix-huit mois prévu à l'article 7, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté n° 3 précité, est prolongé de périodes égales à la durée de cette inaptitude sans que la durée totale des prolongations puisse excéder douze mois.

» Les prolongations se comptent par mois entier; les périodes d'inaptitude ne couvrant que des fractions de mois ne sont pas prises en considération. »

Certaines mesures sont prévues dans l'article 5bis qui tendent à faciliter l'accès à un emploi public, au personnel des charbonnages en instance de fermeture.

Pour pouvoir se présenter à l'épreuve d'admission prévue par le projet de loi, il faut tout d'abord être bénéficiaire de l'arrêté royal n° 3, ce qui suppose notamment le licenciement.

C'est donc seulement à l'expiration du préavis que les personnes visées par ces dispositions pourraient participer à l'épreuve d'admission.

Il paraît normal de permettre aux bénéficiaires virtuels de se présenter à l'épreuve dès le moment où a été décidé l'arrêt de subvention du charbonnage ou d'un siège du charbonnage, tout en réservant leur nomination jusqu'à ce que toutes les conditions requises soient remplies.

D'autre part, certaines personnes licenciées à la suite de la fermeture de charbonnages ont été engagées ou recrutées avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967.

Afin de leur permettre de bénéficier des dispositions de cet arrêté et notamment d'obtenir l'allocation spéciale - ce qui paraît équitable - il est nécessaire d'ouvrir en leur faveur le délai de formation de dix-huit mois inscrit à l'article 7, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté royal n° 3.

Enfin, compte tenu du fait que durant l'inaptitude au travail pour cause de maladie ou d'invalidité, les indemnités d'attente sont supprimées et que donc durant ces périodes, le travailleur licencié ne remplit pas l'une des conditions requises pour être bénéficiaire de l'arrêté royal n° 3, il a paru normal d'allonger, dans ces cas, le délai de dix-huit mois prévu à l'article 7, §§ 1^{er} et 2, de la durée de ces périodes sans que toutefois le total des prolongations puisse excéder douze mois.

nen, vanaf het tijdstip waarop werd besloten een etnde te maken aan de subsidie van de steenkolenmijn of van een zetel van de steenkolenmijn waal' zij tewerkgesteld zijn het toelatingsexamen afleggen dat voor de toekenning van de vacante betrekkingen is voorgeschreven.

» Zij kunnen echter enkel worden aangeworven of in dienst genomen wanneer zij aan al de gestelde eisen voldoen. »

» Artikel 5ter.

» § 1. De in artikel 7, §§ 1 en 2 van voorrneld besluit n° 3 bepaalde termijn van achttien maanden wordt opnieuw geopend, de dag waarop deze wet in werking treedt, voor de personen wier arbeidsovereenkomst voor die datum is verstreken,

» § 2. Ingeval de wederaanpassingshulp, op grond van artikel 56.2 van het Verdrag van Parijs aan de gerechtigde verleend, wordt opgeschorst uit hoofde van een arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of invaliditeit waaruit geen volledige of blijvende ongeschiktheid voor enige arbeid ontstaat, wordt de in artikel 7, §§ 1 en 2 van voormeld besluit n° 3, bepaalde termijn van achttien maanden verlengd met perioden die gelijk zijn aan de duur van die ongeschiktheid zonder dat de totale duur der verlengingen twaalf maanden mag overschrijden.

» De verlengingen worden per volledige maand gerekend: de perioden van ongeschiktheid die slechts gedeelten van een maand dekken worden niet in aanmerking genomen. »

ArtikelSbis bevat bepaalde maatregelen die tot doel hebben de toegang tot een betrekking in overheidsdienst te vergemakkelijken voor het personeel van de steenkolenmijnen die op het punt staan gesloten te worden.

Om zich te kunnen aanmelden voor het door het wetsontwerp bepaalde toelatingsexamen moet men vooreerst aanspraak kunnen maken op de voordelen van het koninklijk besluit n° 3. Zulks impliceert met name dat de betrokkenen werd ontslagen.

De door die bepalingen beoogde personen zouden dus pas na het verstrijken van de opzeggingstermijn aan het toelatingsexamen mogen deelnemen.

Het is normaal dat de vermoedelijke gerechtigden het toelatingsexamen mogen afleggen zodra besloten werd een einde te maken aan de subsidiëring van de steenkolenmijn of van een zetel van de steenkolenmijn, doch dat bencming pas kan plaatsvinden wanneer aan alle gestelde voorwaarden is voldaan.

Bovendien werden sommige personen die ingevolge de sluiting van een steenkolenmijn waren ontslagen, in dienst genomen of aangeworven voor de inwerkingtreding van het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967.

Om hen in staat te stellen de voordelen van dit besluit en met name de bijzondere toelage te genieten -- wat maar billijk is - LI'1Oede in artikel 7, §§ 1 en 2, van het koninklijk besluit n° 3 bedoelde termijn van vervaldie op achttien maanden is vastgesteld, voor hen opnieuw geopend worden.

Aangezien gedurende de tijdperken van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of invaliditeit geen wachtgelden worden uitgekeerd en de ontslagen werknemer een van de voorwaarden om aanspraak te kunnen maken op de voordelen van het koninklijk besluit n° 3 niet vervult, leek het normaal in dat geval de in artikel 7, §§ 1 en 2, bedoelde termijn met de duur van die tijdperken te verlengen, doch zonder dat het totaal van die verlengingen meer dan twaalf maanden mag bedragen.

Discussion générale.

Plusieurs questions ont été posées.

- En réponse à un membre, le Ministre précise tout d'abord que pour pouvoir bénéficier des dispositions du présent projet de loi, il est nécessaire que l'emploi soit full-time: ce n'est que dans ces conditions que l'intéressé peut obtenir les 80 % du salaire gagné précédemment dans le charbonnage fermé ou en instance de fermeture.

- Un membre désire savoir si, comme l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967, le présent projet a été soumis à l'avis du comité de consultation syndicale et, dans l'affirmative, quelle a été la teneur de cet avis.

Le Ministre répond que le comité de consultation syndicale a été convoqué à deux reprises, soit le 2 et le 11 juillet 1969, pour donner son avis sur le présent projet mais que le quorum des présents n'étant pas atteint, l'avis n'a pas pu être donné mais n'est plus requis en vertu de l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 20 juin 1955 portant le statut syndical des agents des Services publics. Toutefois les organisations syndicales les plus représentatives ont officieusement marqué leur accord sur le projet.

- Le même membre soulève le problème du décalage des rémunérations entre le secteur privé et le secteur public. Ne serait-il pas possible d'aligner le statut des agents de l'Etat sur celui des agents des administrations communales en ce qui concerne la prise en considération pour les rémunérations, de l'ancienneté acquise dans le secteur privé? Cela permettrait de renoncer à l'allocation spéciale prévue dans le projet de loi.

Un autre membre estime également que l'octroi d'une allocation spéciale risque de créer des difficultés à brève ou à longue échéance et notamment: le mécontentement des agents ordinaires moins rémunérés alors qu'ils ont été recrutés en même temps que les personnes licenciées des charbonnages et le mécontentement de ces dernières lorsqu'elles ne toucheront plus l'allocation prévue par le présent projet de loi.

Selon le même membre, il serait souhaitable de revaloriser la pratique professionnelle acquise.

Le Ministre répond que pour l'instant ce n'est effectivement que dans quelques secteurs publics qu'il est tenu compte totalement ou partiellement de l'ancienneté acquise dans d'autres secteurs publics, voire même dans le privé.

Toutefois, dans le cadre de la programmation sociale, un pas important vient d'être franchi dans la valorisation des services prescrits dans le secteur public pour l'établissement de l'ancienneté des agents de l'Etat.

Ce problème est toutefois complexe et ne peut se résoudre que graduellement, notamment à cause de son incidence financière, alors que le sort des personnes licenciées à la suite des fermetures de charbonnages, demande un règlement rapide.

D'autre part, il convient de remarquer que le législateur a déjà recouru au système des allocations spéciales, et ce dans les lois relatives au personnel d'Afrique.

- Un membre fait observer que même si l'ancienneté était valorisée, il faudrait maintenir l'allocation spéciale prévue par le projet, toutes les personnes licenciées n'ayant pas en effet une ancienneté suffisante pour combler l'écart des rémunérations.

Algemene besprekking.

Er werden verscheidene vragen gesteld.

- Antwoordend aan een lid preciseert de Minister dat het bepaalde in het onderhavige wetsontwerp slechts toe-passelijk is wanneer het gaat om een volle betrekking; alleen in dat geval kan de betrokken 80 % ontvangen van het loon dat hij vroeger verdienoed in de mijne die gesloten is of op het punt staat gesloten te worden.

-- Een lid vraagt of het onderhavige ontwerp, zoals het koninklijk besluit nr 3 van 18 april 1967, aan de syndicale raad van advies werd voorgelegd en zo ja, welk advies werd verstrekt.

. De Minister antwoordt dat de syndicale raad van advies tweemaal bijeengeroepen werd, nl. op 2 en 11 juli 1969, maar dat het advies niet kon worden gegeven, aangezien het verelste aantal aanwezigen niet bereikt was. Dit advies is evenwel niet meer vereist ingevolge artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 20 juni 1955 houdende syndicaal statuut van het personeel der openbare diensten. De meest representatieve vakorganisaties hebben echter cffcieus met het ontwerp ingestemd.

- Hetzelfde lid werpt het probleem op van de ongelijkheid tussen de particuliere en de overheidssector. Zou het niet mogelijk zijn het statuut van het rijkspersoneel in overeenstemming te brengen met dat van het gemeentepersoneel met het oog op de valorisatie van de in de particuliere sector verkregen ancienniteit voor het berekenen van de wedde? Zodoende zou de door het wetsontwerp ingestelde bijzondere toelage kunnen vermeden worden.

Een ander lid dreigt eveneens dat het toekennen van een bijzondere toelage op korte of lange termijn moeilijkheden zou kunnen veroorzaken: ontevredenheid van de gewone beambten, die terzelfder tijd als de uit de steenkolenmijnen ontslagen personen aangeworven werden, doch minder verdienen, en ontevredenheid van laatsgenoemden, wanneer zij de in onderhavig wetsontwerp bepaalde toelage niet meer zullen genieten.

Hetzelfde lid meent dat het verkeerslijk zou zijn de opgedane beroepspraktijk te valoriseren.

De Minister antwoordt dat thans slechts in enkele overheidssectoren geheel of ten dele rekening wordt gehouden met de in andere overheidsdiensten of zelfs in de privé-sector verkregen ancienniteit,

In het kader van de sociale programmatie werd echter, voor de vaststelling van de ancienniteit van het Rijkspersoneel, een belangrijke stap gedaan met betrekking tot de valorisatie van de in de overheidssector verrichte diensten,

Doch het is een ingewikkeld probleem dat slechts geleidelijk kan worden geregeld, met name wegens de financiële terugslag ervan, terwijl het lot van de personen die wegens de sluiting van steenkolenmijnen worden ontslagen, een spoedige regeling vergt.

Bovendien zij opgemerkt dat de wetgever reeds vroeger bijzondere toelagen heeft toegekend, met name in de wetten betreffende het personeel uit Afrika.

- Een lid vestigt de aandacht op het feit dat de in het ontwerp bepaalde bijzondere toelage gehandhaafd moet worden, zelfs indien de ancienniteit gevaloriseerd wordt, daar immers al de ontslagen personen niet genoeg dienstjaren tellen om het weddeverschil bij te passen.

-- Un autre membre pose différentes questions:

Le projet ne devrait-il pas contenir des dispositions en faveur des personnes occupées par la Fédération charbonnière de Belgique, les associations charbonnières et les caisses communes d'assurances, dont le sort est lié directement à l'évolution et à la récession de l'industrie charbonnière?

Les personnes licenciées ne peuvent-elles être recrutées dans les services publics que par contrat? Le Directoire charbonnier avait déclaré récemment qu'on leur laisserait le choix entre une situation statutaire et un engagement contractuel.

Ne pourrait-on hâter l'examen prévu par le Secrétariat permanent de Recrutement pour les postes de douaniers de langue allemande, examen pour lequel se sont inscrits de nombreux anciens ouvriers mineurs?

Quel sera, en matière de pension, le sort des bénéficiaires de la loi recrutés dans un service public?

A ces différentes questions, Je Ministre a répondu ce qui suit:

Ce sont surtout les employés des mines et les ouvriers de surface qui seront les principaux bénéficiaires du projet. Les ouvriers du fond des mines trouvent en effet facilement des engagements dans d'autres exploitations minières ou dans l'industrie privée.

En ce qui concerne les personnes occupées par la Fédération charbonnière, les associations charbonnières et les caisses d'assurances, il n'a pas été possible de leur accorder le bénéfice du projet de loi, puisqu'elles ne bénéficient pas de l'indemnité prévue à l'article 56.2 du Traité de Paris (indemnité C.E.C.A.).

Quant à la nature de l'engagement des bénéficiaires dans les services publics, le Ministre renvoie à l'article 2 du projet.

Le Ministre se propose d'examiner les causes du retard dans l'organisation de l'examen prévu pour les candidats douaniers de langue allemande.

En ce qui concerne les répercussions dans les différents régimes de pension, soit secteur public, soit secteur privé, on trouvera ci-après quelques exemples pratiques, qui démontrent que les années de travail prestées en secteur public procurent aux intéressés un avantage supérieur à celles prestées dans le secteur privé.

Exemples:

1." cas: ouvrier mineur du fond, âgé de moins de 55 ans, ayant 25 de travail dans le fond et 5 ans de travail supplémentaire.

a) Ces 5 années sont prestées dans le secteur privé:

Les années prestées dans le secteur privé sont assimilées à du travail minier du fond pour autant que les conditions d'assimilation soient remplies. Cet ouvrier mineur peut donc actuellement prétendre à une pension de retraite d'ouvrier mineur égale à 30/30" puisqu'il justifie de trente années d'occupation habituelle et en ordre principal dans le fond des mines de houille.

b) Ces 5 années sont prestées dans le secteur public:

L'intéressé n'ayant pas droit à une pension à charge du Trésor public, l'Etat validera ces 5 années dans le régime de pension des employés, ouvriers, ou marins suivant les fonctions occupées par l'intéressé (art. 4 de la loi du 5 août 1968),

-- Een ander lid stelt verschillende vragen:

Zou het ontwerp geen bepalingen moeren bevatten en ten gunste van de personen die worden tewerkgesteld door de Belgische Steenkoolfederatie, de steenkoolassociaties en de gemeenschappelijke verzekeringskassen, waarvan het lot rechtstreeks afhangt van de evolutie en de achteruitgang van de steenkolenindustrie?

Mogen de ontslagen personen in de openbare diensten slechts bij overkomst worden aangeworven? Het Kolendirectuur heeft onlangs verklaard dat zij zouden mogen kiezen tussen een aanwerving op statutaire of contractuele basis.

Kan het examen dat door het Vast Wervingssecretariaat in het vooruitzicht werd gesteld voor betrekkingen van Duitstalige douanebeamten en waarvoor talrijke gewezen mijnarbeiders zich hebben laten inschrijven, niet worden bespoedigd?

Hoe zal de toestand inzake pensioen zijn van de gerechtigden op de voordelen van deze wet die in een overhedsdienst worden aangeworven?

Op die verschillende vragen antwoordt de Minister het volgende:

Vooral de bedienden van de mijnen en de bovengrondse arbeiders zullen voordeel halen uit dit ontwerp. De ondergrondse mijnarbeiders vinden immers gemakkelijk een betrekking in andere mijnen of in een andere mijnerheid van de particuliere sector.

Met betrekking tot degenen die zijn tewerkgesteld door de Steenkoolfederatie, de steenkoolassociaties en de verzekeringskassen, is het niet mogelijk hun het voordeel van het wetsontwerp toe te kennen, aangezien zij de in artikel 56.2 van het Verdrag van Parijs bepaalde vergoeding (E.G.K.S.-vergoedingen) niet genieten.

Wat de aard van de indienstneming van de gerechtigden in overhedsdienst betreft, verwijst de Minister naar artikel 2 van het ontwerp.

De Minister neert zich voor de oorzaken te onderzoeken van de latijdige organisatie van het examen dat voor de Duitstalige kandidaat-douanebeamten in het vooruitzicht was gesteld.

Wat de weerslag betreft op de onderscheiden pensioenregelingen voor de overhedsdienst of de particuliere sector, worden hierna een paar praktische voorbeelden gegeven, waaruit blijkt dat de in overhedsdienst verrichte arbeidsjaren voor de betrokkenen voordeliger zijn dan de jaren die zij in de particuliere sector hadden kunnen doorbrengen.

Voorbeelden :

1." geval: ondergronds mijnwerker, die minder dan 55 jaar oud is, 25 jaar ondergrondse arbeid heeft verricht en 5 jaar supplementaire tewerkstelling telt.

a) Die 5 jaren arbeid werden verricht in de particuliere sector:

De in de particuliere sector doorgemaakte jaren worden met ondergrondse mijnarbeid gelijkgesteld voor zover de voorwaarden daartoe vervuld zijn. Die mijnwerker kan thans dus aanspraak maken op een rustpensioen als mijnwerker dat gelijk is aan 30/30"; aangezien hij het bewijs kan leveren van dertig jaar gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling als ondergronds arbeider in de steenkolenmijnen.

b) Die 5 jaren arbeid werden verricht in overhedsdienst :

Daar de betrokkenen geen aanspraak kan maken op een pensioen ten laste van de Schatkist, zal de Staat deze 5 jaren valoriseren in de pensioenregeling voor bedienden, arbeiders of zeeleden naargelang van de aard van de functie die de betrokkenen heeft. Uitgeoefend (art. 4 van de wet van 5 augustus 1968).

2^o cas; ouvrier du fond, âgé de moins de 55 ans, ayant travaillé 25 ans dans le fond et 12 années de travail supplémentaire.

a) Ces 12 années sont prestées dans le secteur privé:

Cinq années de travail dans le secteur privé seulement seront assimilées à du travail minier puisque seul ce nombre d'années est requis pour l'obtention de la carrière complète qui est fixée à 30 ans.

Cet ouvrier, pour les mêmes raisons que celles expliquées au 1^o cas, peut donc prétendre actuellement à une pension de retraite pour une carrière complète de 30/30".

Le solde des années de travail dans le secteur privé, limité toutefois à 5, lui ouvre un droit à une pension supplémentaire de 5/45".

Cette pension supplémentaire ne pourra cependant prendre cours qu'à partir de 65 ans, à moins que l'anticipation n'en soit demandée, et ce à partir de 60 ans au plus tôt,

b) Ces 12 années sont prestées dans le secteur public:

La solution qui intervient est identique à celle mentionnée dans le premier cas, pour les 12 années.

3^o cas: ouvrier du fond, arrivé à l'âge de 65 ans après 20 années de travail dans le fond et 25 ans de travail supplémentaire.

a) Ces 25 ans sont pres tés dans le secteur privé:

Les années comprises entre la date de licenciement et l'âge de 55 ans seront assimilées à du travail minier.

La pension de retraite accordée à 65 ans à cet ouvrier sera de:

1^o ouvrier mineur 30/30". (20 années de fond + 10 années assimilées):

2^o pension supplémentaire de 5/45".

b) Ces 25 ans sont pres tés dans le secteur public:

L'intéressé aura droit:

1^o à 20/30's de la pension d'un ouvrier mineur du fond:

2^o à une pension à charge du Trésor public sur base de 2S ans de services augmentés des services militaires et assimilés éventuels.

- A un membre qui désire savoir combien de personnes pourront bénéficier de la présente loi, le Ministre répond que, suivant les prévisions de fermetures futures des charbonnages, on peut estimer que le nombre de bénéficiaires pourrait s'élever à 50 ou 100 par an.

Les articles du projet de loi initial et ceux insérés sur proposition du Gouvernement de même que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. SCHYNS.

Le Président,
P. DELFORGE.

2^o cas; ouvrier du fond, âgé de moins de 55 ans, ayant travaillé 25 ans dans le fond et 12 années de travail supplémentaire.

a) Die 12 jaren arbeid werden verricht in de particuliere sector:

Slechts vijf van de 12 jaren arbeid worden verricht in de particuliere sector doorgemaakte jaren zullen met mijnarbeid gelijkgesteld worden, aangezien slechts dit aantal jaren vereist is om een volledige loopbaan te bereiken die op 30 jaar is vastgesteld.

Om dezelfde redenen als in het eerste geval uiteengezet kan die arbeider thans dus aanspraak maken op een rustpensioen dat overeenstemt met een volledige loopbaan van 30/30".

Van de overige in de particuliere sector doorgemaakte jaren worden ten hoogste 5 jaren in aanmerking genomen om aanspraak te kunnen maken op een aanvullend pensioen van 5/45".

Doch dit aanvullend pensioen gaat slechts in op 65-jarige leeftijd, tenzij een vervroegd pensioen ten vroegste vanaf 60 jaar wordt aangevraagd.

b) Die 12 jaren arbeid werden verricht in overheidsdienst:

Hier geldt dezelfde oplossing als in het eerste geval, voor de 12 jaren.

3^o cas; ondergronds arbeider, die 65 jaar oud is. 20 jaar ondergrondse arbeid heeft verricht en 25 jaar supplementaire tewerkstelling telt.

a) Die 25 jaren arbeid werden verricht in de particuliere sector:

De jaren tussen de datum van het ontslag en de leeftijd van 55 jaar worden met mijnarbeid gelijkgesteld.

Het rustpensioen dat op 65 jaar aan deze arbeider wordt toegekend, zal gelijk zijn aan:

1^o 30/30" mlnwérkersstelsel (20 jaar ondergrondse arbeid + 10 daarmee gelijkgestelde jaren);

2^o aanvullend pensioen van 5/45".

b) Die 25 jaren arbeid werden verricht in overheidsdienst:

De betrokkenen zal recht hebben op:

1^o 20/30" van het pensioen van een ondergronds mijnwerker;

2^o een pensioen ten laste van de Schatkist op basis van 25 dienstjaren, vermeerderd met de eventueel militaire en daarmee gelijkgestelde diensten,

- In antwoord op de vraag van een lid hoeveel personen de voordelen van deze wet zullen kunnen genieten, antwoordt de Minister dat, op grond van de vooruitzichten m.b.t. de toekomstige sluiting van steenkolenmijnen, het aantal gerechtigden 50 à 100 per jaar zou kunnen bedragen.

De artikelen van het oorspronkelijke wetsontwerp en de op voorstel van de Regering ingevoegde artikelen, alsmede het gehele wetsontwerp worden eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
G. SCHYNS.

De Voorzitter,
P. DELFORGE.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Article 1".

L'article 3, alinéa 1, de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 3. - Les bénéficiaires du présent arrêté sont recrutés ou engagés dans les limites du quota visé à l'article 6. § 1or des lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964 et peuvent se voir attribuer des emplois au sein de ce quota après les bénéficiaires de l'article 6 des lois précitées et ceux de l'article 10 de la loi du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement. Pour les bénéficiaires du présent arrêté, l'âge maximum fixé pour le recrutement dans le service public où ils sont appelés à préster leurs services est reporté à 50 ans. »

L'article 3. alinéa 3, est abrogé.

Art.2.

L'article i. § 1er. alinéa 1^{er} et § 2 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes:

« Art. i. - § 1^{er}. Les bénéficiaires du présent arrêté qui ont atteint la limite d'âge fixée à l'article 3, alinéa 1^{er}, sont engagés par contrat, conformément à la législation relative aux contrats de louage de travail. .

~ § 2. Sans préjudice des articles 3, alinéa 1^{er}, 5 et 6, les bénéficiaires du présent arrêté qui n'ont pas atteint l'âge maximum visé au § 1^{er} peuvent se présenter à l'épreuve d'admission déterminée par le Roi en application de l'article 6, § 1^{er}, 8^e, des lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964.

• Toutefois, les bénéficiaires du présent arrêté qui ont atteint l'âge maximum fixé pour le recrutement à l'emploi du service public pour l'attribution duquel ils se sont portés candidats mais n'ont pas atteint l'âge fixé à l'article 3. alinéa 1^{er}, peuvent, s'ils le désirent, après la réussite de l'épreuve d'admission, être engagés selon les dispositions du § 1er. Dans ce cas, leur option doit être formulée lors de la présentation de leur candidature. »

Art.3.

L'article 6 du même arrêté est abrogé.

Art. 4.

Nonobstant l'article 6. § 5. alinéas 2 et 3 des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964 et sans préjudice de l'application de l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 précité, le quota relatif aux emplois visés à l'article 6. § 5. alinéas 2 et 3 ci-dessus est toujours constitué pour les bénéficiaires de la présente loi.

Artikel 1.

Artikel 3. eerste lid, van het koninklijk besluit il' 3 van 18 april 1967 ter bevordering van een gemakkelijker werving of indienstneming, in overheidsdienst, van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkolenmijnen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 3. - De gerechtigden op dit besluit worden aangeworven of in dienst genomen binnen de grenzen van de quota bedoeld in artikel 6, § 1, der op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika en hun kunnen betrekkingen worden toegekend, binnen die quota, na de gerechtigden op artikel 6 van voormalde wetten en na de gerechtigden op artikel 10 van de wet van 26 maart 1968 waarbij de aanwerving in openbare dienst wordt vergemakkelijkt, van personen die bij de technische samenwerkinq met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresterd. Voor de gerechtigden op dit besluit, wordt de hoogste leeftijd, vastgesteld voor werving in de overheidsdienst waarin zij hun diensten zullen moeten verstrekken, op 50 jaar gebracht. »

Artikel 3. derde lid, wordt opgeheven,

Art. 2.

Artikel 4, § 1. eerste lid, en § 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 4. - § 1. De gerechtigden op dit besluit welke de in artikel 3, eerste lid, bepaalde leeftijdsgrens hebben bereikt, worden bij overeenkomst in dienst genomen overeenkomstig de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten,

» § 2. Onvermindert de artikelen 3, eerste lid, 5 en 6, mogen de gerechtigden op dit besluit die de in § 1 bepaalde hoogste leeftijd niet bereikt hebben, zich aanmelden voor het toelatingsexamen door de Koning bepaald bij toepassinq van artikel 6, § 1, 8^e, der op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika.

), De gerechtigden op dit besluit, welke de hoogste leeftijd hebben bereikt als vastgesteld voor de werving in de betrekking in overheidsdienst voor de toekenning waarvan zij zich kandidaat hebben gesteld, doch de in artikel 3. eerste lid, bepaalde leeftijd niet hebben bereikt, kunnen echter, indien zij het wensen, na geslaagd te zijn voor het toelatingsexamen, overeenkomstig de bepalingen van § 1 worden aangeworven. In dit geval moeten zij kennis geven van hun keuze wanneer zij zich kandidaat stellen. :

Art. 3.

Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. i.

Niettegenstaande artikel 6. § 5, tweede en derde lid, der op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika en onvermindert de toepassing van artikel 3, tweede lid, van voornoemd koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967, wordt het quotum dat verband houdt met de in voornoemd artikel 6. § 5. tweede en derde lid, bedoelde betrekkingen steeds vastgesteld voor de gerechtigden op deze wet,

Art. 5.

§ I^{er}, Pendant une période de huit années prenant cours le lendemain du jour où cesse l'aide de réadaptation accordée en application de l'article 56.2 du Traité de Paris instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, une allocation spéciale est accordée aux bénéficiaires de l'arrêté royal n° 3 précité recrutés ou engagés dans les services publics sur base de cet arrêté pour couvrir, dans la mesure indiquée ci-après, la différence entre leur salaire et la rémunération qu'ils obtiennent dans le service public où ils sont recrutés ou engagés.

La rémunération obtenue dans le service public augmentée de l'allocation spéciale ne peut excéder les quatre-vingts pour cent du dernier salaire du travailleur tel qu'il est déterminé au § 2.

Toutefois, la rémunération totale visée à l'alinéa 2 ne pourra être supérieure à un montant de 320 000 francs pour les ingénieurs civils et à un montant de 280 000 francs pour les autres travailleurs. Ces montants sont liés aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume conformément aux modalités fixées par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Ces montants sont rattachés à l'indice 110,

~ 2. Le dernier salaire à prendre en considération pour le calcul de l'allocation spéciale est le salaire gagné par le travailleur durant le dernier mois d'activité normale du charbonnage, ainsi qu'il est déterminé pour l'octroi des indemnités d'attente accordées en application de l'article 56.2 du Traité de Paris. L'attestation relative au montant du dernier salaire sera délivrée par l'Office national de l'emploi aux autorités du service public qui en feront la demande.

§ 3. L'Etat prend à sa charge, selon des modalités à déterminer par le Roi, les dépenses relatives à l'octroi de l'allocation spéciale visée au § 1^{er}.

Art. 6.

L'article 7 de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 précité est complété par la disposition suivante :

« § 3. Les personnes justifiant des conditions requises à l'article 1^{er}, 1^o et 2^o, du présent arrêté peuvent, à partir du moment où a été décidé l'arrêté de la subvention du charbonnage ou d'un siège du charbonnage où elles sont occupées, présenter l'épreuve d'admission requise pour l'attribution des emplois à conférer.

» Elles ne peuvent toutefois être recrutées ou engagées que lorsqu'elles réunissent toutes les conditions requises. »

Art. 7.

§ 1^{er}. Le délai de dix-huit mois prévu à l'article 7, §§ 1^{er} et 2 de l'arrêté n° 3 précité, est rouvert à partir de la date de mise en vigueur de la présente loi en faveur des personnes dont le contrat de louage de travail a pris fin antérieurement à cette date.

§ 2. Au cas où l'aide de réadaptation octroyée au bénéficiaire de l'arrêté n° 3, sur base de l'article 56.2 du Traité de Paris est suspendue pour inaptitude au travail pour cause de maladie ou d'invalidité sans qu'il en résulte une inaptitude totale et définitive à tout travail, le délai de

Art. 5.

§ 1. Gedurende een periode van acht jaar die aanvangt de dag na die waarop de wederaanpassingshulp, verleend bij toepassing van artikel 56.2 van het Verdrag van Parijs tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, een einde neert, wordt een bijzondere toeelage toegekend aan de gerechtigden op voornoemd koninklijk besluit n° 3, op grond van dit besluit in de overheidsdiensten aangeworven of in dienst genomen om in de mate als hierboven aangeduid het verschil te dekken tussen hun loon en de bezoldiging die zij krijgen in de overheidsdienst waarin zij worden aangeworven of in dienst genomen.

De bezoldiging in de overheidsdienst verkeren, vermeerderd met de bijzondere toeelage, mag tachtig procent van het laatste als in ~ 2 vastgestelde loon van de werknemer niet overschrijden.

De in het tweede lid bedoelde totale bezoldiging mag echter een bedrag van 320 000 frank voor de burgerlijke ingenieurs en van 280 000 frank voor de overige werknemers niet overschrijden. Die bedragen worden gekoppeld aan het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk overeenkomstig de regelen vastgesteld bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het Indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Die bedragen worden aan het indexcijfer 110 gekoppeld.

§ 2. Het laatste loon dat voor de bijzondere toeelage in aanmerking moet worden genomen, is het loon door de werknemer verdienstelijk tijdens de laatste maand van normale bedrijvigheid van de steenkolenmijn zoals het bepaald is voor de toekenning van de wachtkeringsvoeding verleend bij toepassing van artikel 56.2 van het verdrag van Parijs. Het bewijs betreffende het bedrag van het laatste loon wordt door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening afgegeven aan de overheden van de openbare dienst die daarom zullen verzoeken.

§ 3. De uitgave betreffende de toekenning der in § 1 bedoelde bijzondere toeelage wordt door de Staat ten laste genomen volgens de regelen welke de Koning bepaalt.

Art. 6.

Artikel 7 van voorrneld koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« 3. De personen die doen blijken dat zij voldoen aan de eisen gesteld in artikel 1, 1^o en 2^o, van dit besluit kunnen, vanaf het tijdstip waarop werd besloten een einde te maken aan de subvidiëring van de steenkolenmijn of van een zetel van de steenkolenmijn waar zij tewerkgesteld zijn, het toelatingsexamen afleggen dat voor de toekenning van de vacante betrekkingen is voorgeschreven.

» Zij kunnen echter enkel worden aangeworven of in dienst genomen wanneer zij aan al de gestelde eisen voldoen. »

Art. 7.

§ 1. De in artikel 7, §§ 1 en 2, van voornoemd besluit n° 3 bepaalde termijn van achtnéen maanden wordt opnieuw geopend op de dag waarop deze wet in werking treedt, voor de personen wier arbeidsovereenkomst vóór die datum is verstrekken.

§ 2. Ingeval de wederaanpassingshulp, op grond van artikel 56.2 van het Verdrag van Parijs aan de gerechtigde verleend, wordt opgeschort uit hoofde van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of invaliditeit waaruit geen volledige of blijvende ongeschiktheid voor enige arbeid ontstaat,

dix-huit mois prévus à l'article 7. §§ 1^{er} et 2 de l'arrêté n° 3 précité est prolongé de périodes égales à la durée de cette inaptitude sans que la durée totale des prolongations puisse excéder douze mois.

Les prolongations se comptent par mois entier: les périodes d'inaptitude ne couvrant que des fractions de mois ne sont pas prises en considération.

Dispositions transitoires et finales.

Art. 8,

Au cas où les autorités compétentes ont prescrit d'entreprendre une procédure de recrutement en faveur des bénéficiaires de l'arrêté n° 3 du 18 avril 1967 précité, avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, les dispositions antérieures à la présente loi restent applicables à cette procédure.

Le bénéficiaire de l'arrêté n° 3 du 18 avril 1967 qui a, avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, acquis des titres à un recrutement ou à un engagement sur base de sa participation à une procédure de recrutement conserve ses titres aux conditions garanties au moment de leur acquisition,

Art. 9.

Par dérogation à l'article 7 de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967, les bénéficiaires de cet arrêté engagés avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi ou sur base de l'article 8 de la présente loi peuvent, s'ils réunissent les conditions requises, être recrutés selon la procédure déterminée à l'article 3 du même arrêté tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la présente loi.

Art. 1a.

La présente loi entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 5 qui prend ses effets au 1^{er} Janvier 1969.

Art. II.

Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente loi.

wordt de in artikel 7, §§ 1 en 2 van voornoemd besluit n° 3 bepaalde termijn van achttien maanden verlengd met perioden die gelijk zijn aan de duur van die ongeschiktheid zonder dat de totale duur der verlengingen twaalf maanden mag overschrijden,

De verlengingen worden per volledige maand erkend; de perioden van ongeschiktheid die slechts gedeelten van een maand dekken, worden niet in aanmerking genomen.

Overgangs- en slotbepalingen.

Art. 8.

Ingeval de bevoegde overheden, vóór de datum der inwerkingtreding van deze wet, het instellen van een wervingsprocedure voor de gerechtigden op voornoemd bevel uit n° 3 van 18 april 1967 hebben voorgeschreven, blijven de bepalingen welke vóór deze wet van kracht waren, toepasselijk op die procedure.

De gerechtigde op het besluit n° 3 van 18 april 1967 die vóór de datum der inwerkingtreding van deze wet, op grond van zijn deelneming aan een wervingsprocedure, rechten heeft verkregen op een aanwerving of indienstneming, behoudt zijn rechten onder de voorwaarden gewaarborgd op het tijdstip waarop bedoelde rechten zijn verkregen.

Art. 9.

In afwijking van artikel 7 van het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 kunnen de gerechtigden op dit besluit, in dienst genomen vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet of op grond van artikel 8 van deze wet, indien zij de vereiste voorwaarden vervullen, aangeworven worden volgens de procedure bepaald in artikel 3 van hetzelfde besluit, zoals het bij artikel 1 van deze wet is gewijzigd.

Art. 10.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 5 dat op 1 januari 1969 uitwerking heeft.

Art. II.

Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van deze wet.